

通鑑明紀

卷六十五

明紀卷第五十三

賜進士出身工部候補主事虞衡司行走陳鶴鑿 卽贈知府銜給雲騎尉世職內閣候補中書孫男克東參訂

莊烈紀二  
（一禕七年甲戌凡四年）

卷之三十一

十一

四年春正月己卯神一元棄寧塞陷保安 丁酉御史吳甡振廷綏饑民以十萬金往李繼貞少之帝不聽 己亥召對內閣九卿科道及人親兩司官於文華殿命都察院嚴核巡按御史 中允黃道周三疏言錢龍錫不宜坐死罪忤旨貶秩調外倪元璽請以己代道周謫帝不允檢討徐汧疏願道周元璽賢因自請罷黜帝詰責汧汧言推賢讓能盡臣所務雖進易退儒者之風聞者陛下委任之意希注外廷防察之權輒逮閹寺默窺聖意疑貳漸萌萬一士風日賤辰穀日移明盛之時爲憂方大不聽  
寧夏總兵官賀虎臣副將李卑救保安賊引河套數千騎挫虎臣軍會副將張應昌偕游擊左光先擊斬神一元一元弟一魁代領其眾棄城去二月壬子圍慶陽分兵陷合水 三月丁丑張應昌等擊敗神一魁慶陽圍解總督陝西三邊軍務侍郎楊鶴移駐寧州一魁求撫送還合水知縣蔣應昌別賊拓先齡金超鵬過天星田基獨頭虎等亦先後降矣未鶴設御座於城樓賊跪拜呼萬歲鶴宣聖諭令設晝或歸伍或歸農賊陽應之立赦其罪鶴又一魁最強致其墻帳中同臥起一魁果至數以十罪則稽首謝卽宣詔赦之畀以官處其眾四千餘人於寧塞使守備吳宏護焉已而羣賊相繼復叛 御史姜思睿陳天下五大弊曰加派病民曰郵傳過削曰搜剔愈精頭緒愈亂曰懲毖愈甚逼脅愈多曰督責愈急義被愈深忤旨切責思睿應麟從子也 吏部尙書王永光寵溫體仁用都御史閔洪學代之凡異己者以部議論罷而體仁陰譖其事又用史董高捷及侍郎唐世濟副都御史張捷爲腹心 夏四月庚戌禱雨 辛丑詔廷臣時徵多詩緩刑乃免張鳳翔易應昌李如楨等死遣戍邊衛 洪承疇受降卒命守備賀人龍勞以酒伏兵擊斬三百二人 逆撫陝西都御史練國事帥參將張全昌趙大允等連破點燈子於中部邵陽韓城又破別賊於宜君雒川降其魁李鼇王承恩張應昌擊走不沾泥於米脂時杜文煥等分勦賊澄城宜川耀州白水斬首千九百有奇 是月曹文詔克河曲嘉允脫走 五月甲戌大旱步驟於南郊 胡應台等乞宥錢龍錫給事中劉斯珠繼言之庚辰戊龍錫定海衛龍錫出降廷儒言帝甚怒解故殊難溫體仁陽曰帝固不甚怒也 梁廷棟居中樞所陳兵事多中機宜帝甚倚之然頗挾數行私為朝論所重給事中葛應斗劾袁宏勛納參將胡宗明金請屬兵部廷棟亦劾宏勛及張道潛通賄狀宗明道潛俱下獄兩白王永光私人也廷棟謀并去永光以己代之得釋兵事永光遂由此去御史水佳允宏勛郡人也兩疏力攻廷棟廷棟疏不去帝猶慰留初廷棟薦通判安國棟爲

職方主事主插漢撫賞事國棟頗爲奸利廷棟庇之會佳允坐他事左遷行人司副復發兩人交通狀并列其罪鬻將領數事俱有跡廷棟危甚賴中人左右之得閒住去 錢象坤素負物望與溫體仁同官無附和跡梁廷棟之被劾也不待旨卽奏辨廷棟故出象坤門水佳允疑象坤泄之語侵象坤周延儒以廷棟嘗發其私人論罪惡之并惡象坤遂五疏引疾六月丁未致仕 王嘉允轉掠至陽城南山曹文詔追及之其下斬以降其黨乃推王用號紫金梁者爲魁自用結羣賊老洞桐曹操八金剛掃地王射塌天閻正虎滿天星破甲錐刑紅狼上天龍蝎子塊過天星此世王及高迎祥張獻忠等三十六營眾二十餘萬聚山西米脂人李自成者迎祥甥也與獻忠同歲生充銀川驛卒善騎射陽狠無賴數犯法知縣晏子賣蒲之將置之死脫去爲屠至是往從迎祥號閻將 秋七月甲戌王承恩敗賊於臨州降賊首士天龍 李老柴獨行狼攻陷中部田近菴以六百人守馬欄山應之 點燈子入山西初沁水張銓父五典度海內將亂築所居責莊爲堡堅甚及是賊至五典已沒銓子道潛等官京師獨銓妻霍氏在眾請避之曰避賊而出家不保出而遇賊身更不保等死耳盍死於家乃帥僮僕堅守城築攻四晝夜不克而去副使王肇生名其堡曰夫人城鄉人避賊者多賴以免 八日癸卯賀虎臣擊斬賊劉六於慶陽 初登萊巡撫孫元化議撤島上兵於關外規復廣寧及金海蓋三衛遼東巡撫邱禾嘉議用島兵復廣寧義州右屯梁廷棟慮其難以咨孫承宗承宗奏言廣寧去海百八十里去河百六十里陸運難義州地偏去廣寧遠必先據右屯乃可漸逼廣寧又言右屯城已壞修築而後可守築之敵心至必復大小凌河以接松哈錦州錦州繞海而居敵難陸運而右屯之後卽海據此則糧可給兵可聚始得以漸而進奏入廷棟力主之遂築大凌城命祖大壽何可綱督工部檄促城甚急大壽以兵四千據其地發班軍萬四千人築之護以石柱士兵萬人禾嘉往視之條九議以上會廷棟罷主廷議大凌荒遠不當城撤班軍赴薊青撫鎮矯舉令回奏禾嘉懼盡撤防兵畱班軍萬人輸糧萬石濟之及是工竣我 大清兵遇大戰長山小凌河間互有損傷詔允世威赴援世威護陵不得行言左良玉可代帥兵往昌平督治侍郎侯恂遂薦良玉爲副將良玉戰香山杏山下錄功第一 丙辰何如寵致仕 給事中傅朝佑劾周延儒以機械變之術結袁宏勦張道潛爲腹心損錢象坤劉宗周於草莽傾陷正士加之極刑曰上意不測也攘縮明計之心運利口才口舌之意固然也陛下因旱求言則恐其揚己過故削言官以立威陛下慎密兵機則用以審人口故挫直臣以立威旨播諸朝右日吾意固

遷示逐而親知鄉曲偏列要津大臣之道固如是乎御史路振飛劾周延儒卑污奸險黨邪醜正祈立斥以清揆路給事中吳執御亦劾其姻親陳子泰幕客李元功等交關爲奸利皆被旨切責 御史諱三賓言楊鶴謂慶陽撫局旣畢賊散遣俱盡中  
部之賊亟自天降疏下巡按御史吳甡覈奏甡言鶴主撫誤國帝怒甲午逮鶴下獄以洪承疇代之練國事戴罪自贖 臨洮  
總兵官曹文詔帥參將艾萬年連敗點燈子於聚落頃花地竄霧露山都司王世虎守備姚進忠戰死文詔追及於稷山諭降  
七百人點燈子遁 帝初卽位鑒魏忠賢禍敗盡撤諸方鎮守中官委任大臣既而廷臣競門戶兵敗餉紕不能贊一策帝方  
銳意綜核疑其朋黨營私乃思復用中官九月庚辰遣王應朝監軍關寧張國元監軍東協王之心監軍中協鄧希詔監軍西  
協一魁之黨姑成名者尤桀骜揚鶴令一魁誘殺之於耀州其黨張孟金黃友才猜懼挾一魁以叛參政張福彝帥張應  
昌及都司馬科擊之斬首千七百餘級友才走一魁守不下 丁酉司禮太監張彝憲總理戶工錢糧又命惠文征提督京營  
戎政王坤監餉宣府劉文忠監餉大同劉允中監餉山西以姦憲有心計故令鉤校出入如涂文輔故事爲建署名曰戶工  
總理其權視外總督內團營提督給事中宋可久馮元璽熊開元御史李世祺工部主事馮元璽及姜思睿等十餘人相繼論  
諫南京戶部侍郎呂維祺疏責輔臣不能匡救禮部侍郎李孫宸以召對力諫俱不聽姦憲遂按行兩部議設座於部堂工部  
尚書曹珖不可舞憲命郎中以下謁見工部主事金鉉再疏爭升約兩部諸僚私謁者眾唾其面舞憲憤甚元璽元璽弟也  
羅喻義嘗與成基命錢謙益同推閣臣有物望會進講義中及時事有左右不得其人語溫體仁欲去之諭義甚不可體仁因  
自効言故事惟經筵進規多於正講曰講則正多規少今喻義以日講而用經筵之制駁改不從由臣不能表率帝下吏部議  
喻義奏辨閔洪學等希體仁指譏革職閒住喻義遂罷歸 路振飛陳時事十大弊曰務苛細而忘政體喪廉恥而壞官方民  
愈窮而賦愈亟有事急而無事緩知顯患而忘隱憂求治事而鮮治人責外重而責內輕嚴於小而寬於大臣目前而主日疑  
有詔旨而無奉行疏入詔付有司

大清兵薄錦州分五隊直抵城下吳襄宋偉出戰不勝已監軍太僕寺少卿張春會襄偉兵過小凌河東五里築壘列車營爲  
大凌城十五里

大清兵以二萬騎逆戰兩軍交鋒火器競發聲震天地春營被衝諸軍遂敗襄先走春復收潰眾立營時風起黑雲見春帝縱

火風順火甚熾天忽雨反風土卒焚死甚眾少頃雨霽兩軍復塵戰偉力不支亦走遂大敗春洪謨及參將楊華徵游擊薛大湖等三十三人俱被執副將張吉甫滿庫王之敬等戰沒士卒死者無算是是役也禾嘉屢易師期偉與賽又不相能故大敗祖大壽守大凌城不敢出外援自此絕事聞舉朝震駭先是調禾嘉南京太僕卿以孫穀代未至而罷改命謝璉璉懼久不至兵事急召璉駐關外禾嘉畱治事及是移駐松山圖再舉言官以推委詆之帝以禾嘉獨守松山非卸責戒飭而已春等諸人見我

太宗文皇帝皆行臣禮春獨植立不跪至晚遣使賜以珍饌春曰忠臣不事二君禮也我若貪生亦安用我遂不食越三日復以酒饌賜之春仍不食守者懇勸始一食令雍髮不從居古廟服故衣冠迄不失臣節而死春之被執也帝以其守志不屈遷右副都御史卽其家春妻翟氏聞之慟哭六日不食自縊死當春未死時我

大清有議和意令春上書於朝春曰此事必不可言我係被執又非所宜言

大清遂不復彊會朝中有詆春降敵者誠意伯劉孔昭遂劾之乞削其所遷職朝議不從而有司繫其子死於獄點燈子屯石樓之康家山綏德知州周士奇守備孫守法伏兵舍峪渡河襲殺之冬十月辛丑朔日有食之武會試榜發命中允方逢年倪元璐再試逢年元璐以時方需才請殿試傳臚悉如文榜例賜王來聘等及第出身有差武舉殿試自此始練國事王承恩圍中部久慶陽賊郝臨菴劉道江援之會曹文詔西旋與張福臻合勦滅李老柴及其黨一條龍餘黨奔摩雲谷副將張宏業游擊李明輔戰死大凌糧盡食人馬

大清屢移書招祖大壽大壽及諸將皆欲降獨何可綱不從戊辰大壽令二人披可綱出城外殺之可綱顏色不變不發一言含笑而死大壽遂與副將張存仁等三十九人投誓書約降是夕出見以妻子在錦州請設計誘降錦州守將而留諸子於大清邱禾嘉聞大凌城破聲謂大壽得脫與吳襄及中官李明誠高起潛發兵往迎適大壽僞逃還已俱入錦州大凌城人長商旅三萬有奇僅存三之一悉爲

大清所有城亦被毀十一月乙亥

大清兵復攻杏山明日攻中左所城上用礮擊乃退大壽入錦州未得間禾嘉知其納款狀以聞於朝因初奏大壽突圍出前後不辭引罪請死於是言官交劾帝嚴旨飭禾嘉而於大壽欲羈縻之弗罪也會廷議山海別設巡撫詔禾嘉仍以僉都御史任之令方萬藻巡撫寧遠廷臣追咎築城招邀交章論禾嘉及孫承宗承宗連疏引疾詔賜銀幣乘傳歸丙戌太監李奇茂

監視陝西茶馬呂直監視登島兵儀朝臣具公疏爭奏已召對於文華殿帝曰苟羣臣殫心爲國朕亦何需乎此輩竝莫敢對  
南京御史李曰輔疏言邇者一日遣內臣四尋又遣用五非兵機則要地也廷臣方交章而登島陝西又有兩關之造假專擅  
之心駭中外之聽啓水火 隙開依附之門灰任事之心藉委卸之口臣愚實爲寒心陛下踐阼初盡撤內臣中外稱聖昔何  
以撤今何以遺天下多故擇將爲先陛下不築黃金臺招頤牧乃汲汲內臣是道曾何補理亂之數哉帝怒謂曰輔廣東布政  
司照磨張彝憲擅火器不中耗劾金錢落職時中璫勢復大振王坤至宣府以冊籍委頓劾巡按御史胡良機帝奪良機官卽  
令坤按核給事中魏呈潤言我國家設御史巡九邊秩卑而任鉅良機在先朝以糾逆黨削籍今果有罪則有回道考核之法  
在而乃以付坤且邊事日壞病在十羊九牧既有將帥又有監司既有督撫有巡方又有監視一官出增一官擾中貴之威又  
復十倍御史偶獲戾且莫自必其命誰復以國事抗者異日九邊聲息監視善惡奚從而聞之乞召還良機毋使仰鼻息於中  
貴席以呈潤黨比貶三秩出之外 置開州復置施秉縣 閏月乙丑陝西降賊復叛陷甘泉殺知縣郭永固參政張允登力  
禦不敵死時延安慶陽大雪民餓賊益熾 流賊譚雄陷安塞據其城王承恩李卑擊降雄斬之斬首五百三十餘級 游擊  
孔有德耿仲明偏裨李九成皆毛文龍帳下卒也文龍死走入登州孫元化官遼久素言寇人可用乃授有德等官大凌城被  
圍部檄元化發勁卒泛海趨耀州鹽場示奉制有德絕音風逆改從陸路赴陝遠與九成子干總應元統千餘人以行丁卯抵  
吳橋縣人罷市眾無所得食一卒與諸生角有德扶之眾大譖九成先齋元化銀市馬塞上用盡無所償適至吳橋聞眾怨遂  
與應元謀劫有德相與爲亂連陷陵縣臨邑商河齊東巡撫都御史余大成聞之託疾不出已遣中軍沈廷瑜參將陶廷鑑往  
十二月丙子禦賊於所城店敗績大成恐遂議撫賊會元化軍亦至元化故善西洋大礮者也至是亦主撫檄賊所過郡縣無  
邀擊賊圍德平陷青城屠新城慘掠而東無敢一矢加者而陽許元化降元化師次黃山館而返賊遂抵登州張可大已僉書  
南京左府登人泣畱之未行而友德反可大急往勦元化檄止之不聽次萊州遇元化復爲所阻乃還鎮元化遣將張薰帥遼  
兵駐城外可大帥南兵拒賊元化遁招降賊不應 流賊陷宜君又陷葭州僉事郭景嵩死之 總督三邊侍郎洪承疇巡撫  
延綏都御史張福臻督曹文詔楊嘉謨及游擊左光先崔宗元李國奇等分勦綏德宜君清澗米脂賊戰於懷寧川思泉峪綿  
湖峪封家溝皆大捷掃地王授首時張獻忠羅汝才已就撫復叛入山西帥羣賊焚掠寧鄉石樓稷山聞喜河津間汝才賊號  
曹操者也 曹文詔張應昌偕參政戴君恩討神一魁於寧寧數敗賊賊棄城走又擊敗之駒馬溝一魁誅死黃友才尋爲應  
昌所禽 言者追論孫承宗丁丑奪官閒住并奪寧遠世荫貶邱禾嘉二秩巡撫如故承宗復列上邊計十六事極言禾嘉軍

舉朝震駭言官爲申救不聽卒坐三人贖徙三年 混天機陷淄州兵備副使郭應響戰死 吳甡劾杜文煥殺延川難民冒功給事中張承詔復劾之下獄奪職 徐從治等爲賊困惟王道純在外調度賊遁人偽乞撫道純焚書斬使馳疏言萊州被圍我軍屢挫安能復戰乞速發大軍拯此危士周延儒及吳部尙書熊明遇惑余大成撫議道純反被責讓明遇遭職方主事張國亮贊畫軍事曰安輯遼人之在山東者以國臣亦遼人也國臣至萊先遣廢將金一鯨入賊營已而國臣亦入招諭賊陽許之國臣遣一鯨還報曰毋出兵援無局從治等知賊詐叱退一鯨從治遺間使三上疏力言賊不可撫毋爲國臣所誤時外關日急劉國柱王洪及山東援軍俱頓昌邑不敢進於是廷議更設總督一人三月壬寅以兵部侍郎劉宇烈任之調薊門四川兵統以總兵官鄧玘調密雲兵統以副將牟文毅右布政使楊作楫監之援萊州 紅軍反李都司杜三楊老柴者神一艦餘黨屯鎮原將犯平涼練國事自涇趨固原檄楊嘉謨及副將王性善扼之嘉謨殺賊塘馬斷其偵探賊乃走慶陽曹文詔從鄜州間道與嘉謨性善合大戰西濠斬千級生禽杜三楊老柴餘黨糾他賊掠武安監陷華亭攻莊浪屯張麻村自軍掩擊之賊走高山游擊曹變蛟馬舉劉成功平安等謀而上賊潰走變蛟文詔從子也 督理山東軍務侍郎劉宇烈監軍楊作楫王道純及劉國柱王洪鄧玘副將劉澤清參將劉永昌朱廷祿監紀推官汪惟效監視中官呂直等並集昌邑玘國柱洪澤清等至萊州馬步軍二萬五千氣甚盛而字烈無籌略抵沙河日遣人入賊中議撫還所獲賊陳文才賊盡得官軍虛實益以撫約之而潛兵繞其後盡焚輜重字烈懼夏四月甲戌走青州撤國柱洪玘三將兵就食玘等夜半拔營散賊乘之大敗國柱是張可大死以副將吳安邦代之安邦尤怯純取仲明揚言以城降逮信之離登二十五里而軍中軍徐樹聲薄城被禽安邦走臨海癸未徐從治中礮死萊人大臨守陴者皆哭 王性善偕副將李鴻嗣參將莫與京等共擊賊敗之咸寧關又收之彌上嶺追至龐安與楊嘉謨曹變蛟夾擊復敗之賊餘眾數千欲走漢南爲游擊趙光遠所遏乃由長寧驛走張家川其逸出清水者副將蔣一陽遇之敗都司李宮用被執曹文詔乃縱反間給其黨殺紅軍友遂蹙敗之水落城賊奔據唐毛山營或先登殲其眾 張福臻帥參政樊一蔚及艾萬年馬科賈人龍等討不沾泥守備孫守法禽之 金茲馬元慶之劾張彝憲也彝憲疑出曹珖日据據其隙始劉宇烈爲山東巡撫請料價萬五千兩鉛五萬斤工部無給銀例與帑之半字烈怒奏鉛皆溫忌彝憲取廳鉛進曰庫鉛盡然欲以罪珖嚴旨盡銷庫鉛司官中毒死者三人內外官多獲罪彝憲乃糾巡事科道許國榮等十一人疏救忤旨詰責彝憲又指閩王冒破騎敵之珖屢疏乞歸五月得請去 丙午參政朱大典爲僉都御史巡撫山東詔駐

原书缺页

原书缺页

年已老不能有所建曰李世祺言諸臣言未當輒蒙詰責詰責不已既黜隨之三者前瞻後顧恐干嚴謹依阿得策模直推心折權輩竊鹽可復見且君職要臣職詳天子一日萬幾神太遲則疲精太用則爾一言之謬一事之訛必待聖明摘發無乃主獨勞臣獨逸乎聖人爲治責其人不侵其事課其效不棄其權需之歲月幽遠之理自致奚必效後世察察之治哉帝不能用山東士官南京者合疏攻劉宇烈請益兵於是調昌平兵三千以總兵官陳洪範統之洪範亦遼人也天津舊將孫應龍者大言於眾曰我與耿仲明兄弟善能令其稱孔有德李九成來巡撫鄭宗周予之兵二千從海道往仲明聞之僞面他死人頭給之曰此有德也廬龍帥舟師抵永城賊延之入猝縛斬之無一人脫者賊得巨艦勢益張黃龍攻之不克而還賊遂破招還圍萊陽知縣梁衡固守賊敗去六月京師大水壬申河決孟津華允誠以溫體仁閔洪學亂政疏陳三大可惜四大可憂言當事借陛下剛嚴而佐以舞文擊斷之術倚陛下綜核而逞其訟逋逞算之能以聖主圖治之盛心爲諸臣罔智之捷徑可惜二師屬大僚驚魂於同奏認罪封駁重臣奔走於接本守科遂使直指風裁徒徵事件長吏考課惟問錢糧以多士靖共之精神爲案牘鉤較之能事可惜二廟堂不以人心爲憂政府不以人才爲重四海漸成土崩瓦解之形諸臣但有角戶分門之念意見互篤議論滋擾遂使勦撫等於築舍用舍有若舉碁以興邦啓聖之歲時爲卽醫從味之舉動可借三人主所以總一天下者法令也喪師誤國之王化貞與楊鴻異辟潔己愛民之余大成與孫元化並速一言一事之偶誤執訊隨之遂使刑罰不中鉄錢無威一可憂也國家所恃以爲元氣者公論也直言敢諫之士一鳴輒斥指佞薦賢之輩目爲奸黨不准不用其言并銅其人又加之罪遂使暗默求容是非共敵二可憂也國家所賴以防維者廉恥也近者中使一遭委自尊大羣僚起進性恐後時陛下以近臣可倚而不知俾寶已闕以操縱惟吾而不知屈辱士大夫已甚遂使阿諛成風羞惡盡喪三可憂也

國家所藉以進賢退不肖者銓寄也我朝罷丞相以用人之權歸之吏部閥臣不得侵焉今次輔體仁與冢臣洪學同邑朋比惟冀己之驅除閥臣兼操吏部之權吏部惟阿閭臣之意造門請命夜以爲常點綴大柄祇供報復之私甚至此同鄉則逆黨公然保舉而白簡反爲罪案排正類則講官借題逼逐而薦刻遂作爰書陛下惑諸臣之欺欺莫大於此矣怒諸臣之擅膺莫專於此矣厭諸臣之黨黨莫固於此矣威福下移舉措倒置四可憂也疏入帝詰其別有指使允誠乃列上洪學徇私數事且言體仁生平珍臂塗顏廉隅拂地陛下排眾議而用之意其倖直寡諳豈知包藏禍心陰肆其毒又有如洪學者爲之升翼獨

植私人敝盡善類無一人敢犯其鋒臣復受何人指使帝以體仁純忠亮節摘疏中握定機關語再令陳狀允誠復言二人朋比舉朝共知帝亦悟二人同里有私乃奪允誠俸半年而洪學復爲路振飛所劾尋亦罷去秋七月辛丑太監曹化淳提督軍營戎政劉宇烈復至昌邑陳洪範辛文綬等亦至萊州推官屈宜陽請入賊營講撫賊陽禮之宜陽使言賊已受命宇烈奏之得請乃手書諭賊令解圍賊邀宇烈宇烈懼不往營將嚴正中昇龍亭及河賊擁之去而令宜陽還來請文武官出城開讀圓即解楊御蕃力言不可謝璉曰圓且六月既已無可奈何宜且從之王寅偕朱萬年及監視中官徐得時翟昇出孔有德叩頭扶伏涕泣交頤連慰久之而還癸卯賊復令宜陽入請璉御蕃同出御蕃曰我將家子知殺賊何知撫事璉等遂出有德執之萬年曰爾等執我無益盍以精騎從我呼守者出降賊乃以五百騎擁萬年至城下萬年大呼曰我被禽誓必死賊精銳盡在此急發礮擊之毋以我爲念御蕃不忍萬年復頓足大呼賊怒殺之城上人見之遂發礮賊死過半賊送璉得時昇至登州囚之正中宜陽皆死帝聞震怒逮宇烈不獄召王道純還用李繼貞言調關外兵入剿罷總督及登萊巡撫不設專任朱大典字烈既下吏引道純分過道純疏駁其所奏十餘事帝命所司并按道純又劾熊明遇張國臣交遯誤國十罪語侵周延儒疏未下延儒洩之國臣國臣亦劾道純十罪帝皆不問

大清兵入宣府巡撫沈榮與監視中官王坤等遣使議和饋金帛牢醴師乃旋事聞帝惡榮專擅召對熊明遇等於平臺明遇曲爲聚解帝不悅逮榮下吏給事中孫三杰力訏明遇聚交關誤國同官陳贊化呂黃鐘御史趙繼鼎連劾之明遇再疏乞罷帝責以疏庸儻事命解任候勘尋以故官致仕給事中趙東曠言宣塞失事陛下赫然震怒逮巡撫沈榮罷本兵熊明遇乃監視王坤方會欵城樓商榷和議邊臣倚庇欺敵日甚坤不得辭挾同罪反侈邊烽已熄爲己功且請代夫內臣之遭陛下間一用之非不易之典今卽盡撤之猶謂不早坤顧請代圓彌縫於去後願陛下正坤罪撤各使還京帝言宣鎮撫和寶坤奏發何謂欺隣謫東曠福廷布政司都事劉宇烈視師無功言路指周延儒庇宇烈孫三杰馬元燦及御史余應桂衛景瑗尹明襄王象孟等屢劾延儒應桂並謂延儒納巨盜神一魁罔給事中李春莊亦論延儒當去延儒數上疏辨帝慰留之己未孫元化棄市王化貞棄市混天猴攻合水李卑馬科追至甘泉山破之延水關其地東限黃河賊溺死者無算科部卒斬混天猴可天飛郝臨菴劉道江爲王承恩所敗退保鐵角城獨行狼李都司走與合可天飛劉道江再圍合水曹文詔往救賊體精銳以千騎逆戰誘抵南原伏大起城上人言曹將軍已沒文詔持矛左右突兀馬榮萬眾中諸重望見夾擊賊大敗僵屍蔽野餘走飼川橋文詔帥曹變蛟馬舉楊嘉謨帥參將方茂功等追及之大戰陷陳賊復大敗尋與賀虎臣楊麒破賊甘泉之

虎兕四麒麟復追賊安口河崇信塞白茅山皆大獲八月甲戌洪承疇斬可天飛李都司於平涼降其將白廣恩。巡撫山東都御史朱大典督主客兵數萬合勦孔有德以副將靳國臣劉邦城參將祖大弼祖寬張韜游擊柏永福及故總兵吳襄襄子三桂等關外兵四千八百餘人令總兵官金國奇帥之中官高起潛監護軍饟抵德州賊復犯平度副將何維忠牛文綬等數之殺賊魁陳有時維忠亦被殺巡按監軍御史謝三賓請斬逃帥王洪劉國柱詔逮治之已三賓又請絕口勿言撫事國臣大罵寬韜至昌邑大典獲賊書約國臣等爲內應大典以示國臣等皆誓滅賊以自明乃分兵二路用國臣寬等爲前鋒鄧玘步兵繼之從中路灰埠進陳洪範及副將劉澤清方登化從南路平度進參將王之富王文偉等從北路海廟進檄游擊徐元亨等帥萊陽師來會以文綬守新河諸軍皆持三日糧盡抵新河東岸亂流以濟甲申至沙河有德迎戰寬先進眾寡不敵稍卻會國臣至拔刀大呼直前寬大憚斬殊死戰大敗賊兵諸軍乘勝追至城下賊夜半東遁乙酉萊州圍解南路兵始至國臣等進兵黃縣癸巳賊傾巢出戰復大敗之斬首萬三千俘八百逃散及墮海死者數萬有德竄歸登州李九成殺謝璉及徐得時瞿昇官軍進築長圍守之。淫雨損山陵冒平地動李世祺言輔理精神爲固寵之用國家緩急無可恃之人願撤回各邊監視以明陰不干陽之分然後采公論以進退大臣酌情事以衡量小臣釋疑忌之根開功名之路庶天變可同時艱可濟帝以借端瀆奏切責之。建義諸口築塞未成河水大發黃淮奔注興化鹽城爲壑海潮復壞范公隄死者無算。賊見陝西兵盛多流入山西巡撫宋統殷下令殺賊者抵死王自用混世王姬閼鎮張獻忠羅汝才鬪塌天興加哈利七大部多者萬人少亦半之分道四出陷大寧已連陷隰州澤州壽陽王肇生以便宜署欽人吳開先爲將使擊賊戰澤州城西賊敗去從沁水轉掠陽城開先特勇渡沁戰北畱墩下擊斬數百人蹶盡無援一軍盡沒賊乃再犯澤州里居參政張光奎與兄守備光璽千總劉自安等帥眾固守八日援兵不至城陷並死之澤州也全晉震動朝廷聞警罷統殷以許鼎臣代之與宣大總督張宗衡分督諸將宗衡督虎大威賀人龍左良玉等兵八千人駐平陽責以平陽澤潞四十一州縣鼎臣督張應昌賴希牧艾萬年等兵七千人駐汾州責以汾太沁遼三十八州縣自用欲因故錦衣僉事張道潛求撫約未定官兵襲之賊怒敗約去。九月丁酉海盜劉香寇福建巡撫都御史鄭維璉遣游擊鄭芝龍擊破之。浙江巡鹽御史祝徵廣西巡按御史畢佐周並擅撻指揮事聞帝方念疆場多故欲倚武臣旨下參贊左都御史陳于廷等言軍官起世胄率不循法度概列彈章將不勝擾故小故薄責以懲凡御史在外者盡然不自二臣始帝以指揮秩崇非御史得杖令會兵部稽典制以聞而杖指揮無故事乃引巡撫敕書提問四品武職語以對帝以比擬不倫責令再核于廷等終右御史所援引悉不當帝意疏三上三劄遂削于廷籍于廷端亮有

守周延儒其里人無所附麗與溫體仁不合故獲重譴賊之破澤州也分其眾入河南掠濟源清化圍懷慶廷議令副將左良玉將昌平兵從勦詹事姚希孟爲東林所推以才望爲講官韓爌等定逆案參其議羣小遂惡希孟溫體仁亦惡其過及華允誠劾體仁體仁疑出希孟手會希孟主順天鄉試有武生二人冒籍中式爲給事中王猷所論體仁遂擬旨覆試黜兩生下所司論考官罪擬停俸半年體仁意未慊令再擬乃貶希孟爲少詹事掌南京翰林院馮元慶言希孟孤忠獨立不當奪講官不聽體仁荷帝殊寵益枝橫而中阻深所欲推薦陰令人發端已承其後欲排陷故爲寬假中上所忌激使自怒帝往往爲之移初未嘗有跡十一月戊戌劉香寇浙江官軍圍登州分番戍賊不能出發大礮官軍多死傷會李九成出搏戰降者洩其謀官軍合擊之馘九成於陳賊乃曉夜哭孔有德欲棄登州入海黃龍遣副將龔正祥帥舟師邀之廟島颶風破舟正祥陷賊中後居登州謀爲內應事露被殺是月金國奇卒以吳襄代之曹文詔及副總兵張全昌參將馬科擊賊龍川平鳳間三戰三敗之遂蹙賊耀州錐子山其黨殺獨行狼郝臨菴以降洪承疇數四百人餘散遣關中稍靖國事免戴罪時關中五鎮大帥各督邊軍協勦承疇尤善調度賊魁多殲巡按御史范復粹稟奏首功凡三萬六千六百有奇文詔功第一楊嘉謨次之王承恩楊麒又次之文詔在陝諸戰功承疇不爲敘吳甡推獎甚至及粹復疏上兵部抑其功卒不敘初唐王頤虧憲於嬖人囚世子器墮及其子聿鍵於承奉司聿鍵年二十八未請名器墮中毒死乃立聿鍵爲世孫碩煥葬聿鍵嗣封唐王御史祁彪佳上合籌天下全局疏以策關寧制登海爲二大要分析中州秦晉之流賊江右楚粵之山賊浙閩東粵之海賊滇黔楚蜀之土賊爲四大勢極陳控制駕馭之宜而歸其要於戢行伍以節饑實衛所以銷兵復陳民間十四大苦曰里甲曰虛糧曰行伍曰搜賊曰欽提曰隔提曰訐訟曰窩訪曰私稅曰私鑄曰解運曰馬戶曰鹽丁曰難民帝善其言下之所司阿迷州土官普名聲素驕恣巡按御史趙洪範按部名聲不出迎已出戈甲旗幟列數里洪範大怒謀之巡撫王仇請討得旨名聲遂作亂謀三路出兵至昆明會戰令頭目何天衢自維摩羅平入以礮手三百人助之天衢慨然曰此大丈夫報國秋也吾豈爲逆賊用故坑殺礮手數十人帥眾歸附仇上其事授爲守備名聲已陷彌勒州聞之大懼急撤兩路兵歸官軍進蘭州城名聲使人約降而陰以重賄求援於元謀土官吾必奎時必奎隨官軍征勦與名聲戰兵始合陽敗走官軍望見遂大潰布政使周士昌戰死名聲遂陷曲江所攻臨安及寧州監紀同知楊于陛副將秦拱明皆敗死遠近震動朱燮元遣兵臨之仇以敗艦逮治名聲乃就擒賊寇修武清化者竄入平陽左良玉入山西禦之河南巡撫樊尚環請以良玉駐澤州扼豫晉咽喉可四面爲援兵詔從之並令良玉受尚環節制與曹文詔同心討賊有急則秦兵東豫兵西良玉從中橫擊賊入磨盤山分眾爲三

閻正虎據交城文水竊太原邢紅狼上天龍據吳城竊汾州王自用張獻忠笑沁洲武鄉陷遼州知州李呈章里居主事張友程行人楊子楷等並死之

六年春正月尤世祿李卑賈人龍等至王自用棄城去諸軍入城多殺良民冒功卑獨嚴戢其下無所擾 御史張宸極言賦自秦中來秦將曹文詔威名素著士民爲之謠曰軍中有一曹西賊聞之心膽搖且嘗立功晉中而秦賊滅且盡宜赦令入晉協勦癸卯命文詔節制山陝諸將討賊文詔抵霍州敗賊汾河孟縣追及於壽陽巡撫都御史許鼎臣遺謀士張宰先太軍嘗賊賊驚潰游擊猛如虎敗之黑山覆姬關鎮軍 庚申遣使分督直省逋賦 修撰陳子泰疏陳時弊王坤狂躁敢言承溫體仁指上疏力諱于泰謂其盜竊科名并劾周延儒庇子泰吏部尚書李長庚帥同列言陛下博覽古今會見有內臣參論輔臣者否自今以後廷臣拱手屏息豈盛朝所宜有臣等溺職祈賜謹斥終不忍開內臣輕議朝政之端流禍無窮爲萬世口舌給事中傅朝佑言中官不當効首揆輕朝廷疑有邪人交構御史李日宣亦帥同官言之帝皆不問左副都御史王志道言近者內臣舉動幾於手握皇綱而輔臣終不敢一問至於身被彈擊猶忍辱不言何以副明主之知皆責備延儒欲以動帝帝怒二月壬申削志道籍延儒不能救時帝方一意用內臣故言者多得罪 癸酉流賊犯畿南據臨城之西山大掠順德真定間大名兵備副使盧象昇擊卻之 孔有德耿仲明等屢爲官軍所敗又糧絕有德先遁載子女財帛入海仲明以水城委副將王秉忠已亦以單舸遁官軍遂入大城攻水城未下游擊劉良佐獻轟城策匿人永福寺中穴城置火藥發之城崩將士踴入輒爲賊擊退副將王來聘復先登中傷而死戊子陳洪範等克水城賊退保蓬萊間朱大典招降始釋甲俘千餘人獲秉忠及僞將七十五人自縊及投海死者不可勝計辛卯山東平有德等走旅順黃龍周文郁邀擊之有德幾獲而逸斬李應元生禽毛承祿蘇有功陳光福及其黨高志祥等十六人獲首級一千有奇奪還婦女無算獻俘於朝榮之傳首九邊復龍官戍劉宇烈余大成斥王道純爲民 賊自邢臺摩天嶺西下抵武安大敗左良玉兵守備曹鳴鶴戰死遂犯輝縣知縣張克儉乘城固守賊不能下三日乃去 曹文詔追賊西壘斬混世王於碧霞村猛如虎與賴希牧逐賊餘黨壽陽東賊遇文詔兵方山復敗五臺孟定襄壽陽賊盡平許鼎臣命文詔軍平定備太原東張應昌軍汾州備太原西如虎又與陳國軍馬杰破來遠寨從文詔連敗賊太谷范村榆社太原賊幾盡帝以文詔功多敕所過地多積糗糧以犒 山西總兵官張應昌在關中威名甚著及是選懦逗撓張宗衡五檄之不赴奏諸朝三月癸巳敕限應昌與曹文詔二月平賊應昌避賊不擊殺良民冒功爲巡按御史李嵩給事中祝世美所劾 縣令將行取者詔戶部先核其錢穀徵賦不及額不得考選給事中周瑞豹考選而後完賦帝怒貶

謫之命如瑞豹者悉以聞於是給事中熊開元御史鄭友元等並貶二秩調外畢自嚴爲友元辨帝益怒下自嚴獄御史李若憲水潛師還擊之并池劉村寨斬首千餘張道潛設伏三纏凹禽其渠滿天星等賊再入河內左良玉自輝縣逐之賊奔修武殺游擊越效忠追參將陶希謙希謙墜馬死良玉擊之萬善驛至柳樹口大敗之禽賊首數人賊遂西奔夏四月己巳免延安慶陽平涼新舊還餉河南領兵僅七千數被賊折亡殆盡左良玉將昌平兵二千餘勢孤甚壬申命鄧玘將四川兵往以石砫土司馬鳳儀兵益之又命昌平副總兵湯九州協剿賊屯潤城其他部陷平順知縣徐明揚不屈死曹文詔至賊乃走文詔夜半襲潤城斬賊千五百王自用老狗洞自榆社走武鄉過天星走高澤山文詔皆擊敗之五月乙巳太監陳大金閣思印謝文舉孫茂霖等分監曹文詔張應昌左良玉鄧玘軍盧象昇與總兵官梁甫參議寇從化連敗賊賊走還西山圍游擊董維坤冷水村象昇設伏石城南大破之青龍岡又破之武安連斬賊魁十一人殲其黨收還男女二萬象昇雖文士嫋將略能治軍每臨陣身先士卒與賊格鬪刀矢皆弗顧失馬卽步戰嘗逐賊危崖一賊自巔射中象昇額又一矢僕夫斃馬下象昇提刀戰益疾賊駆走相戒曰盧廉使遇卽死不可犯大名廣平順德三郡之民安堵者數歲王子孔有德耿仲明等帥士卒二萬航海降於我

大清 援漢虎墩兔台食寇五萬騎自清水橫城分道入犯守備姚之夔等不能禦沙井驛副將史開先臨河保參軍張問政岳家樓守備趙訪皆潰逃寇遂進薄靈州寧夏總兵官賀虎臣急領千騎入守旋盡勒城中兵出擊次大沙井癸丑寇從漢伯堡突至虎臣軍未及陳且眾寡不敵遂戰沒詔起馬世龍一寃俞月始去賊犯沁水曹文詔大敗之禽其魁大虎又敗之遼城毛嶺時陳國威擊賊介休之紅山嶺虎大威及猛如虎等死其九條龍李卑敗賊陽城之郎家山又與艾萬年連敗之南獨泉土河村復敗之恭驅村賊人龍連敗賊水頭鎮花池塞湯湖村劉光祚連敗賊石樓臨縣永寧撲天飛等詐降光祚設伏斬之官兵屢戰皆大捷賊避文詔鋒多去山西遁據輝林武涉山中許鼎臣令文詔自黎城入大威如虎自皋落山入勦東犯之賊鄧玘至濟源射殺王自用於善陽山城走隰州玘拒之彭城鎮又與左良玉擊賊清池柳莊賊走林縣玘部將楊遇春邀賊中伏死賊用其旗并誘殺他將自是輕玘會帝命曹文詔移師河北文詔率五營軍夜襲破之六月辛酉朔太監高起潛監視寧錦兵鑑乙丑鄭以偉卒贈太子太保諡文恪溫體仁嗾給事中陳贊化劾周延儒昵武弁李元功等招搖圖利言陛下特恩停刑元功以爲延儒功索獄囚賊謝而延儒至日陞下爲義皇上人此成何語帝怒下元功錦衣衛獄且窮詰贊

化語所自得質化言得之上林典策姚孫渠給事之李世祺而副使張鳳翼亦具述延儒語帝益怒錦衣衛帥王世盛拷掠元功無所承獄上薦世盛五級令窮治其事延儒覲體仁爲援體仁不應且陰黜與延儒善者延儒大困引疾乞歸庚辰許致仕 甲申延綏副將李卑撫勦河南時賊勢已炽懷慶彰德衛輝三府焚劫殆徧潞王常澇上疏告急兼請衛鳳泗陵寢詔遣總兵官倪寵王樸帥京營兵六千人往以太監楊應朝廬九德監其軍李繼貞言左良玉李卑身經百戰位反在寵樸下恐聞而解體乃命良玉卑爲援剿總兵官與寵等合勦賊聞之欲從河內走太行曹文詔邀擊之不敢進高迎祥李自成張獻忠羅汝才老狗猶等俱奔河北合營 庚寅張彝憲言天下逋賦至一千七百餘萬請遣科道官督徵帝大怒責無按同奏給事中范承泰言民貧流起逋賦難以督追不聽 紅夷襲陷廈門城大掠鄭羅連發兵水陸進參政曾櫻請用鄭芝龍爲軍鋒芝龍焚其三舟官軍傷亦眾寇乃泛舟大洋轉掠香港荊嶼石滬巡按御史路振升懸于金剛將士諸將禦之銅山連戰數日始敗去 黃龍之邀擊孔有德等也賊大憤欲報之會賊舟泊鳴綠江龍盡發水師赴剿秋七月有德等復知旅順空虛引大清兵來翼龍數戰皆敗火薬矢石俱盡甲辰語部將譚應華曰故眾我寡今夕城必破若速持吾印送登州應華出龍帥李維鸞等力戰圍急知不能脫自剄死維鸞及諸將項祚臨樊化龍張大祿尙可義俱死之

大清兵遂取旅順 曹文詔在洪洞時與里居御史劉令譽忤及是令譽巡按河南會馬鳳儀軍敗沒於侯家莊文詔馳退賊甫解甲與令譽相見語復相失文詔拂衣起面叱之令譽怒遂以鳳儀之敗爲文詔罪部議文詔怙勝而驕癸丑改文詔大同總兵官許鼎臣請畱文詔勦賊不許鼎臣又言晉賊王自用雖死老狗猶過天星大天王蝎子塊閻塌天諸渠未滅曹變蛟驍勇絕人才乃文詔亞乞畱之晉中許之 左良玉鄧玘破賊於官村沁河清化萬善良玉又扼之武安八德斬獲尤多七月己巳曹文詔大敗賊懷慶柴陵村馘其魁滾地龍又追斬老狗猶於濟源 九月庚戌南京禮部侍郎錢士升爲禮部尙書兼東閣大學士預機務 周延儒旣罷廷臣惡溫體仁當國勸帝復召何如寵如寵屢辭給事中黃紹傑言君子小人不並立如寵瞻顧不前則體仁宜思自處帝爲請紹傑於外如寵卒辭不入體仁遂爲首輔南京御史郭維經言執政不患無才患有才而用之排正人不用之舞國事國事日非則委曰我不知坐視盜賊日猖邊警日急止與二三小臣爭口舌角是非平章之地幾成聚訟可謂有才耶帝切責之 大學士徐光啓以病辭詹事以自解莫利先人又各有內侍爲監軍事易掩飾所報功多不以實諸監軍諸軍足殄賊誥將勢相軋彼此觀望託山深道攻以自解莫利先人又各有內侍爲監軍事易掩飾所報功多不以實諸監軍良玉敗之濟源河內又敗之永寧青山嶺銀洞溝又自葉縣追至小武當山皆斬賊魁甚眾時倪寵王樸梁甫鄧玘良玉九州

多侵剋軍資臨敵輒擁精兵先遁詣將亦恥爲之下緣是皆無功 冬十月戊辰徐光啓卒贈少保謚文定 帝素服御建極殿論囚召問臣商榷再三諮問溫體仁無所平反陝西華亭知縣徐兆麒抵任七日以城陷坐死帝心憫之體仁不爲救 給事中莊鼇憲上太平十二策極論東廠之害忤旨貶浙江布政司照磨 鄧玘移師畿南敗賊白草關賊犯平山玘敗之紅子店馬種川賊遁青石嶺敗之紅洞村醉漢口犯臨城敗之魚桂嶺張應昌會剿畿南監視中官劉允中劾其僞報首功巡按御史馮明玠眞定巡撫周堪慶又劾之帝令應昌圖功自贖 十一月癸巳禮部侍郎王應熊何吾驥俱禮部尙書兼東閣大學士預機務應能窮刻彊狠人多畏之以酗酒貪污屢爲馬元屢所劾廷推望輕不與溫體仁力援之特旨與吾驥並入命下朝野胥駁給事中章正宸言應熊彊復自張縱橫爲習小才足覆短小辨足濟貪今大用心且芟除異己報復恩讎混淆毀譽況狼藉封席倫於市行願收還成命別選忠良且訛言謂左右先容由他途以進使天下薰心捷足之徒馳騁而起爲聖德累不 小帝大怒下正宸錦衣獄拷訊削籍歸 賊之合營河北也至良玉湯九州等扼其前京營兵蹙其後連戰於青店石岡石坡牛尾柳泉猛虎村屢敗之賊欲逸阻於河大困張妙手負雙全等三十六家詭詞乞降於分巡布政使常道立楊應朝爲之入奏諸將俟朝命不出戰先是給事中李夢辰慮賊南犯請敕河南諸道監司急防渡口移巡撫駐衛輝與山西保定二巡撫掎角急擊帝下兵部議辛亥詔保定河南山西會兵剿賊會天寒河冰合王子賊突從毛家寨策馬徑渡諸軍無犯河者乙卯陷漚池十二月連陷伊陽盧氏盧氏知縣棄城遁里居主事李正中力戰死舉人靳謙吉被執不屈死中州承平久不設備驟聞賊至吏民惶駭巡撫都御史元默帥良玉九州李卑鄧玘兵待之境上嵩洛以南名城數十賊遁不敢攻乃竄盧氏山中由間道犯內鄉知縣艾毓初蘊大礮名滾地龍者於城外城中燃線發之賊死無算遂解去分略南陽汝寧入舞陽當陽陷鄖西上津而是時畿輔賊亦南遁 元默帥湯九州乘雪夜大敗過天星於吳城鎮追敗闖天王等五華集斬首千餘 先是巡撫延綏都御史陳奇瑜遣參政張伯鯨戴君恩巡檢羅聖楚副將盧文善游擊常懷德羅世勛都司賀思賢守備閻士衡郭金城郭太把總白士祥及他將禽斬賊魁百七十七人及其黨千有奇羣賊多解獨鑽天哨開山斧據永固關數年不下奇瑜謂是不可以力取乃陰簡銳士陽言總制檄發兵令都司賀人龍將之而西身爲後勁直抵延川俄策馬東向督師疾走入山賊不虞大兵至驚潰焚其巢斬首千六百有奇二賊俱馘分兵擊斬一座城延水羣盜盡平奇瑜威名著關陝 翁源縣地置連平縣復升爲州以和平河源二縣改屬之析平遠縣地置鎮平縣以程鄉縣地益之 初山西旣中賊其土寇亦乘間起三關王剛孝義通天柱臨縣王之臣皆殘破城邑後見賊衰相繼歸順然陰結黨不散巡撫都御史戴君恩新視事